# Divulgação de informações ao consumidor sobre qualidade de água para consumo humano

Diretoria de Operações Gerência Téc. de Garantia de Qualidade de Água (GTGQA)

**SAAE JACAREÍ** 

**Julho - 2014** 

# Divulgação de informações ao consumidor sobre qualidade de água para consumo humano SAAE JACAREÍ

Em atendimento ao Decreto 5.440 de 04 de maio de 2005, sobre definições e procedimentos acerca do controle de qualidade de água, e mecanismos e instrumentos de divulgação de informações ao consumidor sobre qualidade de água para consumo humano, temos a informar que, o SAAE de Jacareí, através da Gerência Téc. de Garantia de Qualidade de Água, realiza uma programação de coletas e análises de água de forma a atender integralmente a Portaria 2.914 do Ministério da Saúde.

Esta Portaria de 12 de dezembro de 2011, estabelece normas e padrões de potabilidade para a água destinada ao consumo humano em todo o território nacional. Dessa maneira, o SAAE controla a qualidade da água fornecida desde o tratamento até a chegada nos cavaletes.

Segundo a Lei n.º 8.078, de 11 de setembro de 1990, em seu artigo 6º, inciso II, são direitos do consumidor, a informação adequada e clara sobre diferentes produtos e serviços, com especificação correta de quantidade, características, composição, qualidade e preço, bem como sobre os riscos que apresentam.

O Serviço Autônomo de Água e Esgoto de Jacareí (SAAE), sendo o responsável pela operação dos sistemas de abastecimento de água, cabe exercer o controle da qualidade da água.

A Autarquia Municipal, que tem como presidente a Eng.ª Lucilene Gonçalves da Silva, atendendo ao Decreto n.º 5.440, de 4 de maio de 2005, disponibiliza mensalmente em seu **Setor de Atendimento**, sito à **Rua Antônio Afonso n.º 460, fone – 3954 0300**, bem como via Internet, no sítio **www.saaejacarei.com.br**, informações mensais e anuais detalhadas sobre a qualidade da água distribuída nos diversos sistemas de abastecimento, dados esses fornecidos pela Gerência Téc. de Garantia de Qualidade e Gerência Téc. de Tratamento de Água.

O SAAE de Jacareí **mantém à disposição do consumidor a linha 0800 725 0330**, e o site na Internet para informações e reclamações dos usuários, onde as solicitações são recebidas, e medidas são adotadas para o atendimento do consumidor.

Ainda conforme o Decreto n.º 5.440 de 4 de maio de 2005, desde julho de 2005, estão sendo disponibilizadas nas contas de água, resumos mensais de qualidade de água, e os dados mais detalhados sobre qualidade de água nos diversos sistemas ficam à disposição do consumidor no Setor de Atendimento, e no site do SAAE, conforme comunicado emitido nas contas de água a todos os consumidores.

Para que a população de Jacareí tenha acesso à água potável, o SAAE de Jacareí possui seis sistemas de abastecimento, que atendem aos diversos distritos e bairros, tendo a função de captar água bruta tanto de mananciais superficiais (rio Paraíba do Sul e represa do Jaguari), quanto de mananciais subterrâneos (poços profundos) e torná-la potável, ou seja, dentro dos padrões exigidos pela legislação do Ministério da Saúde.

Os resultados (em anexo) são da última análise completa da água dos sistemas, conforme definido pela Portaria 2914/11, cuja amostragem e análises da saída do tratamento se deu em 28 de março de 2014; bem como da água da rede de distribuição do mês de **junho** de 2014.

Informamos ainda que mantemos uma verificação diária das condições de potabilidade da água desses sistemas, atendendo ao Capítulo V – Planos de amostragem da Portaria 2.914/11, com análises da saída de tratamento (ST) e do sistema de distribuição (SD).

Desta forma, serão explicados os tipos de tratamento para cada sistema produtor, bem como as demais informações sobre a qualidade da água.

Biol. Nelson G. Prianti Jr, Dr. Eng. Gerente Téc. de Garantia de Qualidade Eng.º Ismael Moraes de Almeida Diretor de Operações

Eng.<sup>a</sup> Lucilene Gonçalves da Silva Presidente do SAAE

#### Informações ao consumidor sobre qualidade da água

Com as disponibilizações de informações sobre a qualidade da água distribuída, o SAAE garante ao consumidor o direito à informação, conforme determina o Decreto Federal n.º 5440 de 04/05/05, e a Portaria n.º 2914/11 do Ministério da Saúde.

Conforme estabelecido pela Lei n.º 8078 de 1990 – Código de Defesa do Consumidor:

- Art. 6º São direitos do consumidor: III: A informação adequada e clara sobre os diferentes produtos e serviços com especificação correta de quantidade, características, composição, qualidade e preço, bem como sobre os riscos que apresentem.
- Art. 31 A oferta e apresentação de produto ou serviços devem assegurar informações corretas, claras, precisas, ostensivas e em língua portuguesa sobre suas características, qualidade, quantidade, composição, preço, garantia, prazos de validade e origem, entre outros dados, bem como sobre os riscos que apresentem à saúde e segurança dos consumidores.

Todos os resultados das análises do SAAE são controlados pela **Vigilância de Qualidade da Água**: Departamento de Vigilância à Saúde – fone 3955 9600 ramal 9623, que controlam os relatórios mensais de qualidade da água do SAAE, bem como efetuam análises para certificação da água distribuída.

#### De onde vem a água potável que usamos em nossa casa?

Para que a água chegue até as torneiras de sua casa, ela tem que ser captada dos mananciais (rios, represas, poços profundos), levada (aduzida) até a Estação de Tratamento de Água (ETA), e passar por diversos processos que objetivam torná-la potável, e além disso, tem que ser reservada e distribuída de maneira adequada.

Embora a água seja um bem natural, hoje ela é considerada um recurso econômico, e para ser retirada dos rios e do subsolo, o **SAAE** tem que solicitar uma autorização (outorga), e pagar por essa água.

Para avaliar a qualidade da água bruta de rios e represas que vai ser usada para os diversos tipos de tratamento, são realizadas inúmeras análises da água dos corpos hídricos, conforme os parâmetros solicitados pela Resolução n.º 357 de 17/03/2005 e suas atualizações, do Conselho Nacional do Meio Ambiente (CONAMA).

O SAAE além de fazer o monitoramento dos mananciais, vem investindo na construção de Estações de Tratamento de Efluentes, visando devolver aos nossos mananciais, água com características adequadas.

Em Jacareí, a maior parte da água tratada fornecida à população é proveniente de mananciais superficiais (rios e represas). Nosso maior corpo hídrico é o **rio Paraíba** 

**do Sul**: suas águas são classificadas como de Classe 2, ou seja, <u>para se tornarem</u> <u>potáveis devem passar por um processo de tratamento chamado tratamento convencional</u>, que é composto das seguintes etapas:

<u>Pré-cloração</u>: processo de oxidação química para reduzir metais e reduzir os microrganismos;

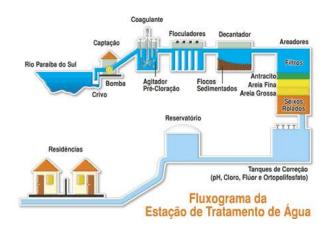
Coagulação: adição de produtos químicos para separar as impurezas da água;

<u>Floculação</u>: processo onde por meio de agitação decrescente, as partículas se juntam;

<u>Decantação</u>: etapa onde as partículas que se juntaram e ficaram mais pesadas vão para o fundo dos tanques;

<u>Filtração</u>: etapa onde o resto das partículas que não sedimentaram, são retiradas quando a água passa por um filtro de areia e carvão antracito;

<u>Correção final</u>: etapa onde são adicionados produtos químicos para adequação da água aos parâmetros requeridos pelo Ministério da Saúde – adição de cal hidratada para correção do pH, adição de flúor, adição de cloro, e dosagem de ortopolifosfato de sódio.



Tendo passado pelo processo de tratamento, para que essa água possa ser considerada potável e consumida pela população humana, ela deve atender a certas características físicas, químicas, biológicas e radiológicas, estabelecidas no Brasil pela Portaria n.º 2.914 de 12 de dezembro de 2011, do Ministério da Saúde. O SAAE de Jacareí realiza as análises solicitadas pela legislação garantindo assim, a confiabilidade da água servida à população.

#### O SAAE atende a população com água tratada

Sistema ETA Central - Nesse sistema, a água bruta é proveniente do Rio Paraíba do Sul, sendo tratada e fornecida para a maior parte da população. Este grande sistema tem como reforço de abastecimento, água subterrânea proveniente das Unidades de Contribuição (UCs): Parque Meia Lua; Jardim das Indústrias; Igarapés; Vila Branca; Jardim Alvorada/1º de Maio; Jd. Luiza/Marcondes/Califórnia; Parque Califórnia; Prol. Jardim Santa Maria; Conjunto Res. Santa Paula; Mirante do Vale; Parque dos Sinos. (Abrange 97,21% da população)

- Sistema São Silvestre, também abastecido com água tratada do rio Paraíba do Sul, abastece o Distrito de São Silvestre. (Abrange 1,70% da população)
- Sistema Recanto dos Pássaros, recebe água tratada advinda da <u>represa do</u> <u>Jaguari</u>, onde a água passa pelos processos de filtração e correção final (com adição de cloro e flúor). (Abrange 0,34% da população)
- Ainda uma outra parcela da população recebe água que é bombeada exclusivamente de manancial subterrâneo (poços profundos) Sistema Conjunto 22 de Abril (abrange 0,36% da população); Sistema Pagador Andrade abrange 0,26% da população). Como essas águas são encontradas a aproximadamente 100 metros de profundidade, elas passaram por um processo natural de filtração, assim, após serem captadas, recebem o flúor e cloro, são armazenadas, analisadas e já podem ser distribuídas.
- O Sistema Pinheirinho é abastecido por água comprada de outra companhia de saneamento.

#### Qualidade da água distribuída pelo SAAE

O SAAE além de monitorar a qualidade da água dos mananciais, controla toda a água desde seu tratamento até a chegada à sua casa. São realizadas análises conforme estabelece a Portaria n.º 2.914/11 do Ministério da Saúde nas saídas dos tratamentos, e em diversos pontos estratégicos da cidade, atendendo a um número de amostras exigido para um efetivo controle da água a ser consumida.

Os laboratórios do SAAE, e laboratórios contratados analisam diversos parâmetros: alguns a cada duas horas, outros diariamente ou conforme solicitado pela legislação:

- Diariamente: <u>turbidez</u> (mede o grau de transparência da água); <u>cor</u> (mede a coloração da água); <u>cloro</u> (indica a quantidade de produto químico utilizado para desinfecção da água); <u>flúor</u> (indica a quantidade de produto adicionado para prevenção da cárie dentária), pH (indica o quanto a água é ácida ou alcalina); <u>coliformes totais</u> (exame para medir a contaminação de bactérias provenientes do meio ambiente, porem estas podem não ser prejudiciais à saúde); <u>Escherichia coli</u> (exame para avaliar a presença de bactérias presentes nas fezes de animais de sangue quente sua presença pode indicar a existência de organismos causadores de doenças).
- Mensalmente: exames de algas/cianobactérias: para águas superficiais:
- Trimestral e/ou semestralmente: análises químicas (inorgânicas, orgânicas, de agrotóxicos) e radioatividade

Quando algum parâmetro estiver fora dos padrões de potabilidade novas amostras são realizadas, são providenciadas vistorias, adequações do sistema e descargas no local, até que a qualidade seja atendida.

#### Recomendações ao consumidor

- Mantenha sua caixa de água limpa e tampada. Recomenda-se uma limpeza a cada seis meses. Maiores informações no *site* do SAAE.
- Os filtros domiciliares devem ser mantidos limpos. Siga as orientações dos fabricantes.
- Não jogue lixo nas ruas, pois o destino desse lixo pode ser um dos nossos mananciais de água.

Vamos lembrar que a água é um recurso imprescindível para o homem e dotada de valor econômico, sendo importante nossa <u>sensibilização</u> para fazermos um <u>consumo racional</u> da água.

#### Cada gota de água é importante!

O SAAE solicita que os síndicos e as administradoras dos condomínios divulguem este relatório a todos os condôminos.

# Gerência Téc. de Garantia de Qualidade de Água

Divulgação de informações ao consumidor sobre qualidade de água para consumo	Págir
humano – SAAE Jacareí	02
Informações ao consumidor sobre qualidade da água	05
Indice	09 10
Resultados das análises <b>2- Sistema São Silvestre</b>	15
Resultados das análises <b>3- Sistema Recanto Pássaros</b>	20
Resultados das análises <b>4- Sistema Conjunto 22 de Abril</b>	25
Resultados das análises <b>5- Sistema Pagador Andrade</b>	30
Resultados das análises <b>6- Sistema Pinheirinho</b>	35
Resultados de Cianobactérias, Cianotoxinas, E. coli e Protozoários	40

#### 1- Sistema ETA Central

A maioria dos parâmetros da água bruta do rio Paraíba do Sul (manancial superficial), é enquadrada na Classe 2 do Conselho Nacional do Meio Ambiente - CONAMA n.º 357, de 17 de março de 2.005, e para tornar essa água bruta em água potável, ela deve passar por um tratamento adequado (convencional).

Assim, a água bruta do rio Paraíba é captada e aduzida até a Estação de Tratamento de Água (ETA) Central, onde recebe um tratamento para a adequação da mesma aos parâmetros exigidos pela Portaria n.º 2.914, de 12 de dezembro de 2011 do Ministério da Saúde.

A ETA Central faz o tratamento da água em diversas etapas (tratamento de ciclo completo), que compreende coagulação, floculação, decantação, filtração e correção final (adição de cloro, flúor, cal hidratada e ortopolifosfato de sódio). Como o sistema ETA Central comporta diversas Unidades de Contribuição (UC's), a rede de abastecimento receba água subterrânea clorada e fluoretada das diversas unidades, compondo assim, o maior sistema de distribuição de água de Jacareí.

Os laboratórios do SAAE, bem como laboratórios de empresas contratadas, analisam os parâmetros físico-químicos, microbiológicos e radiológicos da água bruta do rio, bem como analisa a água tratada que será enviada para a distribuição até chegar ao consumidor (cavalete). O SAAE analisa também as águas de cada etapa do processo de tratamento, objetivando seu monitoramento e melhoria constante de qualidade.

# Análise de Água do Saída do Tratamento (ST)

Data da coleta: 28/03/14

Local da coleta: saída do tratamento - ETA Central

Responsável pela Coleta: -- SAAE – Jacareí e Ecosystem.

Laboratórios: SAAE de Jacareí e Ecosystem Preservação do Meio Ambiente Ltda.

Tabela de Padrão de potabilidade para substâncias químicas que representam risco à saúde

(Anexo VII)

Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado
Inorgâ		_	
Antimônio	mg/L	0,005	<0,005
Arsênio	mg/L	0,01	<0,005
Bário	mg/L	0,7	<0,1
Cádmio	mg/L	0,005	<0,001
Cianeto	mg/L	0,07	<0,02
Chumbo	mg/L	0,01	<0,01
Cobre	mg/L	2	<0,02
Cromo	mg/L	0,05	<0,02
Fluoreto	mg/L	1,5	0,6
Níquel	mg/L	0,07	<0,02
Mercúrio	mg/L	0,001	<0,0002
Nitrato (como N)	mg/L	10	<0,3
Nitrito (como N)	mg/L	1	<0,07
Selênio	mg/L	0,01	<0,002
Urânio	mg/L	0,03	<0,01
Orgâr	nicos		
Acrilamida	μg/L	0,5	<0,5
Benzeno	μ <b>g</b> /L	5	<2
Benzo(a)pireno	μg/L	0,7	<0,04
Cloreto de vinila	μg/L	2 (anterior 5)	<2
1,2 Dicloroetano	μg/L	10	<2
1,2 dicloroeteno (cis+trans)	μg/L	50	<2
1,1 Dicloroeteno	μg/L	30	<2
Diclorometano	μg/L	20	<2
Di (2-etilhexil) ftalato	μg/L	8	<5
Estireno	μg/L	20	<2
Pentaclorofenol	μg/L	9	<5
Tetracloreto de carbono	μg/L	4 (anterior 2)	<2
Tetracloroeteno	μg/L	40	<2
Triclorobenzenos	μg/L	20	<2
Tricloroeteno	μg/L	<b>20</b> (anterior 70)	<2
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado
Agrotóxicos			
2,4 D + <b>2,4,5 T</b>	μg/L	30	<1,15
· ·		1	•

Alaclor	μg/L	20	<1
Aldicarbe+Aldicarbesulfona + Aldicarbesulfóxido	μg/L	10	<10
Aldrin e Dieldrin	μg/L	0,03	<0,005
Atrazina	μg/L	2	<1
Carbendazin + benomil	μg/L	120	<10
Carbofurano	μ <b>g/L</b>	7	<5
Clordano (isômeros)	μ <b>g</b> /L	0,2	<0,04
Clorpirifós + clorpirifos-oxon	μ <b>g/L</b>	30	<10
DDT+DDD+DDE (isômeros)	μ <b>g</b> /L	1 (anterior 2)	<0,002
Diuron	μ <b>g/L</b>	90	<50
Endossulfan (αβ e sais)	μ <b>g</b> /L	20	<0,05
Endrin	μ <b>g</b> /L	0,6	<0,004
Glifosato +AMPA	μ <b>g</b> /L	500	<50
Lindano (γ HHC)	μ <b>g/L</b>	2	<0,01
Mancozebe	μ <b>g/L</b>	180	<150
Metamidofós	μ <b>g/L</b>	12	<10
Metolacloro	μ <b>g</b> /L	10	<1
Molinato	μ <b>g/L</b>	6	<1
Parationa metílica	μ <b>g/L</b>	9	<7
Pendimetalina	μ <b>g/L</b>	20	<1
Permetrina	μ <b>g/L</b>	20	<1
Profenofós	μ <b>g/L</b>	60	<50
Simazina	μ <b>g/L</b>	2	<0,2
Tebuconazol	μ <b>g</b> /L	180	<150
Terbufós	μ <b>g/L</b>	1,2	<1
Trifluralina	μ <b>g/L</b>	20	<0,2
Desinfetantes e produtos secundários da d			
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	<0,05
Bromato	mg/L	<b>0,010</b> (anterior 0,025)	<0,005
Clorito	mg/L	<b>1</b> (anterior 0,2)	<0,2
Cloro livre <sup>1</sup>	mg/L	0,2 - 5,0	1,38
Cloramina total	mg/L	4,0	<0,1
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	<0,002
Trihalometanos total	mg/L	0,100	<0,002

#### Tabela de padrão de cianotoxinas da água para consumo humano (Anexo VIII)

Cianotoxinas			
Parâmetro Unidade VMP Resultado			
Microcistinas μg/L 1,0 <1		<1	
Saxitoxinas	μg/L equivalente STX/L	3,0	<1

#### Tabela de padrão de radioatividade da água para consumo humano (Anexo IX)

		10 (1410)10	
Radioatividade			
Unidade VMP Resultado			
Radio 226	Bq/L	1	-
Radio 228	Bq/L	0,1	-

#### Tabela de padrão organoléptico de potabilidade (Anexo X)

Padrão organoléptico de qualidade			
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultados
pH (recomendação) - dado da planilha de Controle ETA	-	6,0 - 9,5	7,0
Alumínio	mg/L	0,2	<0,1
Amônia (como NH <sub>3</sub> )	mg/L	1,5	<0,03
Cloreto <sup>1</sup>	mg/L	250	8,2
Cor aparente	uН	15	<1
1,2 diclorobenzeno	mg/L	0,01	<0,002
1,4 diclorobenzeno	mg/L	0,03	<0,002
Dureza total	mg/L	500	13
Etilbenzeno	mg/L	0,2	<0,002
Ferro	mg/L	0,300	<0,05
Gosto e odor	intensidade	6	0/0
Manganês	mg/L	0,100	<0,05
Monoclorobenzeno	mg/L	0,12	<0,002
Sódio	mg/L	200	9,8
Sólidos dissolvidos totais	mg/L	1.000	43
Sulfato	mg/L	250	19,2
Sulfeto de Hidrogênio	mg/L	0,1	<0,1
Surfactantes	mg/L	0,500	<0,03
Surfactantes			
Tolueno	mg/L	0,17	<0,002
	mg/L uT	5	<0,002 0,3
Tolueno			·

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11 N.D. – não detectado

## Tabela de padrão microbiológico da água para consumo humano (Anexo I)

	Tipo de água	Parâmetro	VMP	Resultados
	Na saída do tratamento	Coliformes totais (3)	Ausência em 100 mL	Ausência
Água tratada		Escherichia coli	Ausência em 100 mL	Ausência
Agua tratada		Contagem padrão de	Recomendado	Ausência
		Bactérias	>500 UFC/mL	

<sup>2-</sup> indicador de contaminação fecal

<sup>3-</sup> indicador da eficiência de tratamento

#### Análise de água da rede de distribuição (SD)

Análises do sistema de distribuição solicitadas pela Portaria 2.914 de 12/12/11

Endereço: Rua Alaska, nº 40 e 60 – Jd. Flórida – Distal – Jacareí – S.P. Data da coleta: **23.07.14** - água de abastecimento público

Laudo 2014 07 0271

Laboratório: SAAE de Jacareí

Parâmetro	Expresso como	V.M.P.	Resultados
Cor aparente	uC	15	1,0
Turbidez	uT	5,0	0,3
Cloro residual livre	mg/L Cl <sub>2</sub>	5,0	1,2
Contagem padrão de bactérias	UFC/100 mL	500	<1
Coliformes totais	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia
Escherichia coli	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia

Desinfetantes e produtos secundários da desinfecção – 06/06/14 Relatorio 14360				
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	<0,05	
Bromato	mg/L	<b>0,010</b> (anterior 0,025)	<0,005	
Clorito	mg/L	1 (anterior 0,2)	<0,2	
Cloro livre <sup>1</sup>	mg/L	0,2 - 5	1,28	
Cloramina total	mg/L	4,0	<0,1	
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	<0,002	
Trihalometanos total	mg/L	0,1	<0,002	

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11

#### 2- Sistema São Silvestre

A maioria dos parâmetros da água bruta do rio Paraíba do Sul (manancial superficial), é enquadrada na Classe 2 do Conselho Nacional do Meio Ambiente - CONAMA n.º 357, de 17 de março de 2.005, e para tornar essa água bruta em água potável, ela deve passar por um tratamento adequado (convencional).

Assim, a água bruta do rio Paraíba é captada e aduzida até a Estação de Tratamento de Água (ETA) São Silvestre, onde recebe um tratamento para a adequação da mesma aos parâmetros exigidos pela Portaria n.º 2.914, de 12 de dezembro de 2011 do Ministério da Saúde.

A ETA São Silvestre faz o tratamento da água em diversas etapas (tratamento de ciclo completo), que compreende coagulação, floculação, decantação, filtração e correção final (adição de cloro, flúor e barrilha).

Os laboratórios do SAAE, bem como laboratórios de empresas contratadas, analisam os parâmetros físico-químicos, microbiológicos e radiológicos da água bruta do rio, bem como analisa a água tratada que será enviada para a distribuição até chegar ao consumidor (cavalete). O SAAE analisa também as águas de cada etapa do processo de tratamento, objetivando seu monitoramento e melhoria constante de qualidade.

# Análise de Água do Saída do Tratamento (ST)

Data da coleta: 28/03/2014

Local da coleta: saída do tratamento – ETA São Silvestre Responsável pela Coleta: - SAAE - Jacareí e Ecosystem

Laboratórios: SAAE de Jacareí e Ecosystem Preservação do Meio Ambiente Ltda.

Tabela de Padrão de potabilidade para substâncias químicas que representam risco à saúde

(Anexo VII)

Antimônio Arsênio Bário	mg/L mg/L mg/L mg/L	0,005	<0,005
Arsênio	mg/L		<0,005
		0.04	
Bário	ma/l	0,01	<0,005
		0,7	<0,1
Cádmio	mg/L	0,005	<0,001
Cianeto	mg/L	0,07	<0,02
Chumbo	mg/L	0,01	<0,01
Cobre	mg/L	2	<0,05
Cromo	mg/L	0,05	<0,02
Fluoreto	mg/L	1,5	0,57
Níquel	mg/L	0,07	<0,02
Mercúrio	mg/L	0,001	<0,0002
Nitrato (como N)	mg/L	10	<0,3
Nitrito (como N)	mg/L	1	<0,07
Selênio	mg/L	0,01	<0,002
Urânio	mg/L	0,03	<0,01
Orgânic	os	1	
Acrilamida	μ <b>g/L</b>	0,5	<0,5
Benzeno	μg/L	5	<2
Benzo(a)pireno	μg/L	0,7	<0,04
Cloreto de vinila	μg/L	2 (anterior 5)	<2
1,2 Dicloroetano	μg/L	10	<2
1,2 dicloroeteno (cis+trans)	μg/L	50	<2
1,1 Dicloroeteno	μg/L	30	<2
Diclorometano	μg/L	20	<2
Di (2-etilhexil) ftalato	μg/L	8	<5
Estireno	μg/L	20	<2
Pentaclorofenol	μg/L	9	<5
Tetracloreto de carbono	μg/L	4 (anterior 2)	<2
Tetracloroeteno	μg/L	40	<2
Triclorobenzenos	μg/L	20	<2
Tricloroeteno	μg/L	<b>20</b> (anterior 70)	<2
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado
Agrotóxi	cos	•	
2,4 D + <b>2,4,5</b> T	μg/L	30	<1,15

Alaclor	μg/L	20	<1
Aldicarbe+Aldicarbesulfona + Aldicarbesulfóxido	μg/L	10	<10
Aldrin e Dieldrin		0,03	<0,005
	μg/L	0,03	·
Atrazina	μg/L		<1
Carbendazin + benomil	μg/L	120	<10
Carbofurano	μg/L	7	<5
Clordano (isômeros)	μg/L	0,2	<0,04
Clorpirifós + clorpirifos-oxon	μg/L	30	<10
DDT+DDD+DDE (isômeros)	μg/L	<b>1</b> (anterior 2)	<0,002
Diuron	μg/L	90	<50
Endossulfan (αβ e sais)	μg/L	20	<0,05
Endrin	μg/L	0,6	<0,004
Glifosato +AMPA	μg/L	500	<50
Lindano (γ HHC)	μg/L	2	<0,01
Mancozebe	μg/L	180	<150
Metamidofós	μg/L	12	<10
Metolacloro	μg/L	10	<1
Molinato	μg/L	6	<1
Parationa metílica	μg/L	9	<7
Pendimetalina	μg/L	20	<1
Permetrina	μg/L	20	<1
Profenofós	μg/L	60	<50
Simazina	μg/L	2	<0,2
Tebuconazol	μg/L	180	<150
Terbufós	μg/L	1,2	<1
Trifluralina	μg/L	20	<0,2
Desinfetantes e produtos secundários da des		6/14) Relatorio 1	,
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	<0,05
Bromato	mg/L	<b>0,01</b> (anterior 0,025)	<0,005
Clorito	mg/L	<b>1</b> (anterior 0,2)	<0,2
Cloro livre <sup>1</sup>	mg/L	0,2 - 5	2,50
Cloramina total	mg/L	4,0	<0,1
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	<0,002
Trihalometanos total	mg/L	0,1	0,003

Tabela de padrão de cianotoxinas da água para consumo humano (Anexo VIII)

	<u> </u>	<u> </u>		
Cianotoxinas				
Parâmetro	Unidade	VMP	Resultado	
Microcistinas	μg/L	1,0	<1	
Saxitoxinas	μg/L equivalente STX/L	3,0	<1	

Tabela de padrão de radioatividade da água para consumo humano (Anexo IX)

Radioatividade					
Unidade VMP Resultado					
Radio 226	Bq/L	1	-		
Radio 228	Bq/L	0,1	-		

Tabela de padrão organoléptico de potabilidade (Anexo X)

	Padrão organoléptico de qualidade				
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultados		
pH (recomendação) - dado da planilha de Controle ST	-	6,0 - 9,5	7,0		
Alumínio	mg/L	0,2	<0,1		
Amônia (como NH₃)	mg/L	1,5	<0,03		
Cloreto <sup>1</sup>	mg/L	250	5,7		
Cor aparente	uH	15	0		
1,2 diclorobenzeno	mg/L	0,01	<0,002		
1,4 diclorobenzeno	mg/L	0,03	<0,002		
Dureza	mg/L	500	5		
Etilbenzeno	mg/L	0,2	<0,002		
Ferro	mg/L	0,3	<0,05		
Gosto e odor	intensidade	6	0/0		
Manganês	mg/L	0,1	<0,05		
Monoclorobenzeno	mg/L	0,12	<0,002		
Sódio	mg/L	200	7,6		
Sólidos dissolvidos totais	mg/L	1.000	28,0		
Sulfato	mg/L	250	8,1		
Sulfeto de Hidrogênio	mg/L	0,1	<0,1		
Surfactantes	mg/L	0,5	<0,03		
Tolueno	mg/L	0,17	<0,002		
Turbidez	uT	5	0,2		
Zinco	mg/L	5	<0,01		
		0,3	<0,002		

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11 N.D. – não detectado

#### Tabela de padrão microbiológico da água para consumo humano (Anexo I)

	Tipo de água	Parâmetro	VMP	Resultados
	Na saída do tratamento	Coliformes totais (3)	Ausência em 100 mL	ausentes
Água tratada		Escherichia coli	Ausência em 100 mL	ausentes
Agua tratada		Contagem padrão de Bactérias	Recomendado >500 UFC/mL	ausentes

<sup>2-</sup> indicador de contaminação fecal

<sup>3-</sup> indicador da eficiência de tratamento

#### Análise de água da rede de distribuição (SD)

Análises do sistema de distribuição solicitadas pela Portaria 2.914 de 12/12/11

Endereço: Rodovia Euryales de Jesus Zerbine – Jacareí – S.P. Data da coleta: 01.07.14 - água de abastecimento público

Laudo 2014 07 0004

Responsável pela Coleta: SAAE - Jacareí Laboratório: SAAE de Jacareí

Parâmetro	Expresso como	V.M.P.	Resultados
Cor aparente	uC	15	3
Turbidez	uT	5,0	0,3
Cloro residual livre	mg/L Cl <sub>2</sub>	5,0	1,2
Contagem padrão de bactérias	UFC/100 mL	500	<1
Coliformes totais	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia
Escherichia coli	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia

Fonte: \\eta-lab-01\LabEta\2014 Resultados SD e ST Compilados\Mês xx

Desinfetantes e produtos secundários da desinfecção – 05/06/14 Relatorio 14363				
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	<0,05	
Bromato	mg/L	<b>0,010</b> (anterior 0,025)	<0,005	
Clorito	mg/L	1 (anterior 0,2)	<0,2	
Cloro livre <sup>1</sup>	mg/L	0,2 - 5	1,43	
Cloramina total	mg/L	4,0	<0,1	
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	<0,002	
Trihalometanos total	mg/L	0,1	<0,002	

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11 Fonte: Relatórios EcoSystem

#### 3- Sistema Recanto dos Pássaros

A maioria dos parâmetros da água bruta da represa do Jaguari (manancial superficial), é enquadrada na Classe 1 do Conselho Nacional do Meio Ambiente - CONAMA n.º 357, de 17 de março de 2.005, e para tornar essa água bruta em água potável, ela deve passar por um tratamento simplificado.

Assim, a água bruta da represa do Jaguari é captada e aduzida até o sistema de tratamento de filtração direta (ETA compacta), onde a mesma é adequada aos parâmetros exigidos pela Portaria n.º 2.914, de 12 de dezembro de 2011 do Ministério da Saúde.

As ETAs 1, 2 e 3 fazem a filtração da água com posterior correção final e adição de cloro e flúor. Essas Unidades de Contribuição (UCs), compôem o Sistema Recanto dos Pássaros.

Os laboratórios do SAAE, bem como laboratórios de empresas contratadas, analisam os parâmetros físico-químicos, microbiológicos e radiológicos da água bruta da represa, bem como analisa a água tratada que será enviada para a distribuição até chegar ao consumidor (cavalete). O local é monitorado diariamente, sendo recolhidas amostras para avaliação da qualidade da água a ser distribuída.

# Análise de Água do Saída do Tratamento (ST)

Data da coleta: 28/03/2014

Local da coleta: saída do tratamento – Recanto Pássaros Responsável pela Coleta: - SAAE – Jacareí e Ecosystem

Laboratórios: SAAE de Jacareí e Ecosystem Preservação do Meio Ambiente Ltda.

Tabela de Padrão de potabilidade para substâncias químicas que representam risco à saúde

(Anexo VII)

Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado
	Inorgânicos		
Antimônio	mg/L	0,005	<0,005
Arsênio	mg/L	0,01	<0,005
Bário	mg/L	0,7	<0,1
Cádmio	mg/L	0,005	<0,001
Cianeto	mg/L	0,07	<0,02
Chumbo	mg/L	0,01	<0,01
Cobre	mg/L	2	<0,05
Cromo	mg/L	0,05	<0,02
Fluoreto	mg/L	1,5	0,76
Níquel	mg/L	0,07	<0,02
Mercúrio	mg/L	0,001	<0,0002
Nitrato (como N)	mg/L	10	<0,3
Nitrito (como N)	mg/L	1	<0,07
Selênio	mg/L	0,01	<0,002
Urânio	mg/L	0,03	<0,01
	Orgânicos		
Acrilamida	μg/L	0,5	<0,5
Benzeno	μg/L	5	<2
Benzo(a)pireno	μ <b>g/L</b>	0,7	<0,04
Cloreto de vinila	μg/L	2 (anterior 5)	<2
1,2 Dicloroetano	μg/L	10	<2
1,2 dicloroeteno (cis+trans)	μ <b>g/L</b>	50	<2
1,1 Dicloroeteno	μ <b>g/L</b>	30	<2
Diclorometano	μ <b>g/L</b>	20	<2
Di (2-etilhexil) ftalato	μ <b>g/L</b>	8	<5
Estireno	μ <b>g/L</b>	20	<2
Pentaclorofenol	μ <b>g/L</b>	9	<5
Tetracloreto de carbono	μ <b>g/L</b>	4 (anterior 2)	<2
Tetracloroeteno	μ <b>g/L</b>	40	<2
Triclorobenzenos	μg/L	20	<2
Tricloroeteno	μg/L	<b>20</b> (anterior 70)	<2
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado
	Agrotóxicos	•	
2,4 D + <b>2,4,5 T</b>	μg/L	30	<1,15
	, , ,		*

Alaclor	μg/L	20	<1
Aldicarbe+Aldicarbesulfona + Aldicarbesulfóxido	μg/L	10	<10
Aldrin e Dieldrin	μg/L	0,03	<0,005
Atrazina	μg/L	2	<1
Carbendazin + benomil	μg/L	120	<10
Carbofurano	μ <b>g/L</b>	7	<5
Clordano (isômeros)	μ <b>g/L</b>	0,2	<0,04
Clorpirifós + clorpirifos-oxon	μ <b>g/L</b>	30	<10
DDT+DDD+DDE (isômeros)	μ <b>g/L</b>	1 (anterior 2)	<0,002
Diuron	μ <b>g/L</b>	90	<50
Endossulfan (αβ e sais)	μ <b>g/L</b>	20	<0,05
Endrin	μ <b>g/L</b>	0,6	<0,004
Glifosato +AMPA	μ <b>g/L</b>	500	<50
Lindano (γ HHC)	μ <b>g/L</b>	2	<0,01
Mancozebe	μ <b>g/L</b>	180	<150
Metamidofós	μ <b>g/L</b>	12	<10
Metolacloro	μ <b>g/L</b>	10	<1
Molinato	μ <b>g/L</b>	6	<1
Parationa metílica	μ <b>g/L</b>	9	<7
Pendimetalina	μ <b>g/L</b>	20	<1
Permetrina	μ <b>g/L</b>	20	<1
Profenofós	μ <b>g/L</b>	60	<50
Simazina	μ <b>g/L</b>	2	<0,2
Tebuconazol	μ <b>g/L</b>	180	<150
Terbufós	μ <b>g/L</b>	1,2	<1
Trifluralina	μ <b>g/L</b>	20	<0,2
Desinfetantes e produtos secundários da de	sinfecção (05/06		
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	<0,05
Bromato	mg/L	<b>0,010</b> (anterior 0,025)	<0,005
Clorito	mg/L	<b>1</b> (anterior 0,2)	<0,2
Cloro livre <sup>1</sup>	mg/L	02 - 5	1,75
Cloramina total	mg/L	4,0	<0,1
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	<0,002
Trihalometanos total	mg/L	0,100	<0,002

#### Tabela de padrão de cianotoxinas da água para consumo humano (Anexo VIII)

Cianotoxinas				
Parâmetro	Unidade	VMP	Resultado	
Microcistinas μg/L 1,0 <1				
Saxitoxinas	μα/L equivalente STX/L	3,0	<1	

#### Tabela de padrão de radioatividade da água para consumo humano (Anexo IX)

Table at passing at radicalities		110 (/ 1110/10 1/1)			
Radioatividade					
	Unidade	VMP	Resultado		
Radio 226	Bq/L	1	-		
Radio 228	Bq/L	0,1	-		

22

#### Tabela de padrão organoléptico de potabilidade (Anexo X)

Padrão organoléptico de qualidade				
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultados	
pH (recomendação) - dado da planilha de Controle ST	-	6,0 - 9,5	7,1	
Alumínio	mg/L	0,2	<0,1	
Amônia (como NH <sub>3</sub> )	mg/L	1,5	<0,03	
Cloreto <sup>1</sup>	mg/L	250	4,7	
Cor aparente	uH	15	2,4	
1,2 diclorobenzeno	mg/L	0,01	<0,002	
1,4 diclorobenzeno	mg/L	0,03	<0,002	
Dureza	mg/L	500	<5	
Etilbenzeno	mg/L	0,2	<0,002	
Ferro	mg/L	0,3	<0,05	
Gosto e odor	intensidade	6	0/0	
Manganês	mg/L	0,1	<0,05	
Monoclorobenzeno	mg/L	0,12	<0,002	
Sódio	mg/L	200	3,5	
Sólidos dissolvidos totais	mg/L	1.000	17,0	
Sulfato	mg/L	250	1,2	
Sulfeto de Hidrogênio	mg/L	0,1	<0,1	
Surfactantes	mg/L	0,5	<0,03	
Tolueno	mg/L	0,17	<0,002	
Turbidez	uT	5	0,9	
Zinco	mg/L	5	<0,02	
Xilenos	mg/L	0,3	<0,002	

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11 N.D. – não detectado

## Tabela de padrão microbiológico da água para consumo humano (Anexo I)

	Tipo de água	Parâmetro	VMP	Resultados
	Na saída do tratamento	Coliformes totais (3)	Ausência em 100 mL	ausentes
Água tratada		Escherichia coli	Ausência em 100 mL	ausentes
Agua tratada		Contagem padrão de Bactérias	Recomendado >500 UFC/mL	ausentes

<sup>2-</sup> indicador de contaminação fecal

<sup>3-</sup> indicador da eficiência de tratamento

#### Análise de água da rede de distribuição (SD)

Análises do sistema de distribuição solicitadas pela Portaria 2.914 de 12/12/11

Endereço: Rua das Cotovias ao lado 920 – acesso Portaria 1 – Jacareí – S.P.

Data da coleta: 01.07.14 - água de abastecimento público

Laudo 2014 07 005

Laboratório: SAAE de Jacareí

Parâmetro	Expresso como	V.M.P.	Resultados
Cor aparente	uC	15	6
Turbidez	uT	5,0	0,8
Cloro residual livre	mg/L Cl <sub>2</sub>	5,0	1,2
Contagem padrão de bactérias	UFC/100 mL	500	<1
Coliformes totais	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia
Escherichia coli	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia

Fonte: \\eta-lab-01\LabEta\2014 Resultados SD e ST Compilados\Mês xx

Desinfetantes e produtos secundários da desinfecção – 05/06/14 Relatorio 14364				
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	<0,05	
Bromato	mg/L	<b>0,010</b> (anterior 0,025)	<0,005	
Clorito	mg/L	<b>1</b> (anterior 0,2)	<0,2	
Cloro livre <sup>1</sup>	mg/L	0,2 - 5	1,19	
Cloramina total	mg/L	4,0	<0,1	
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	<0,002	
Trihalometanos total	mg/L	0,1	0,006	

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11

#### 4- Sistema Conjunto 22 de Abril

A água que abastece esta região é proveniente dos poços profundos (manancial subterrâneo), e considerando-se que as águas subterrâneas já passaram por um processo natural de filtração e estão confinadas em aqüíferos protegidos, desta forma, para a sua distribuição é efetuada a correção final, que consiste na aplicação do cloro e flúor, atendendo assim ao preconizado pela Portaria 2.914/11 do Ministério da Saúde.

Os laboratórios do SAAE, bem como laboratórios de empresas contratadas, analisam os parâmetros físico-químicos, microbiológicos e radiológicos da água tratada que será enviada para a distribuição até chegar ao consumidor (cavalete).

O SAAE analisa também as águas de cada etapa do processo de tratamento, objetivando seu monitoramento e melhoria constante de qualidade. O local é monitorado diariamente, sendo recolhidas amostras para avaliação da qualidade da água a ser distribuída.

## Análise de Água do Saída do Tratamento (ST)

Data da coleta: 28/03/2014

Local da coleta: saída do tratamento – Conjunto 22 de Abril Responsável pela Coleta: SAAE - Jacareí e Ecosystem

Laboratórios: SAAE de Jacareí e Ecosystem Preservação do Meio Ambiente Ltda.

Tabela de Padrão de potabilidade para substâncias químicas que representam risco à saúde

(Anexo VII)

Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado
	Inorgânicos		
Antimônio	mg/L	0,005	<0,005
Arsênio	mg/L	0,01	<0,005
Bário	mg/L	0,7	<0,1
Cádmio	mg/L	0,005	<0,001
Cianeto	mg/L	0,07	<0,02
Chumbo	mg/L	0,01	<0,01
Cobre	mg/L	2	<0,05
Cromo	mg/L	0,05	<0,02
Fluoreto	mg/L	1,5	0,51
Níquel	mg/L	0,07	<0,02
Mercúrio	mg/L	0,001	<0,0002
Nitrato (como N)	mg/L	10	<0,03
Nitrito (como N)	mg/L	1	<0,07
Selênio	mg/L	0,01	<0,002
Urânio	mg/L	0,03	<0,01
	Orgânicos		
Acrilamida	μg/L	0,5	<0,5
Benzeno	μ <b>g/L</b>	5	<2
Benzo(a)pireno	μg/L	0,7	<0,004
Cloreto de vinila	μg/L	2 (anterior 5)	<2
1,2 Dicloroetano	μg/L	10	<2
1,2 dicloroeteno (cis+trans)	μg/L	50	<2
1,1 Dicloroeteno	μ <b>g/L</b>	30	<2
Diclorometano	μg/L	20	<2
Di (2-etilhexil) ftalato	μg/L	8	<5
Estireno	μg/L	20	<2
Pentaclorofenol	μg/L	9	<5
Tetracloreto de carbono	μg/L	4 (anterior 2)	<2
Tetracloroeteno	μg/L	40	<2
Triclorobenzenos	μg/L	20	<2
Tricloroeteno	μg/L	<b>20</b> (anterior 70)	<2
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado
	Agrotóxicos	L	
2,4 D + <b>2,4,5 T</b>	μg/L	30	<1,15
Alaclor	μg/L	20	<1

Aldicarbe+Aldicarbesulfona + Aldicarbesulfóxido	μg/L	10	<10
Aldrin e Dieldrin	μg/L	0,03	<0,005
Atrazina	μg/L	2	<1
Carbendazin + benomil	μ <b>g/L</b>	120	<10
Carbofurano	μ <b>g/L</b>	7	<5
Clordano (isômeros)	μ <b>g</b> /L	0,2	<0,04
Clorpirifós + clorpirifos-oxon	μ <b>g/L</b>	30	<10
DDT+DDD+DDE (isômeros)	μ <b>g/L</b>	1 (anterior 2)	<0,002
Diuron	μ <b>g</b> /L	90	<50
Endossulfan (αβ e sais)	μ <b>g</b> /L	20	<0,05
Endrin	μ <b>g</b> /L	0,6	<0,004
Glifosato +AMPA	μ <b>g</b> /L	500	<50
Lindano (γ HHC)	μ <b>g</b> /L	2	<0,01
Mancozebe	μ <b>g/L</b>	180	<150
Metamidofós	μ <b>g</b> /L	12	<10
Metolacioro	μ <b>g</b> /L	10	<1
Molinato	μ <b>g/L</b>	6	<1
Parationa metílica	μg/L	9	<7
Pendimetalina	μg/L	20	<1
Permetrina	μ <b>g</b> /L	20	<1
Profenofós	μ <b>g/L</b>	60	<50
Simazina	μ <b>g/L</b>	2	<0,2
Tebuconazol	μ <b>g/L</b>	180	<150
Terbufós	μ <b>g</b> /L	1,2	<1
Trifluralina	μ <b>g</b> /L	20	<0,2
Desinfetantes e produtos secundários da desinfecção	(subterrâneo- dis	pensada a anális	se ST – so´SD)
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	dispensada
Bromato	mg/L	<b>0,01</b> (anterior 0,025)	dispensada
Clorito	mg/L	<b>1</b> (anterior 0,2)	dispensada
Cloro livre <sup>1</sup> laudo 117037	mg/L	5	-
Cloramina total	mg/L	4,0	dispensada
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	dispensada
Trihalometanos total	mg/L	0,1	dispensada

Tabela de padrão de cianotoxinas da água para consumo humano (Anexo VIII)

Tabola do padrao do ciametorimo		() 1110210 1111/		
Cianotoxinas				
Parâmetro	Unidade	VMP	Resultado	
Microcistinas	μg/L	1,0	<1	
Saxitoxinas	μg/L equivalente STX/L	3,0	<1	

Tabela de padrão de radioatividade da água para consumo humano (Anexo IX)

	The state of the s			
Radioatividade				
Unidade VMP Resultado				
Radio 226	Bq/L	1	-	
Radio 228	Bq/L	0,1	-	

## Tabela de padrão organoléptico de potabilidade (Anexo X)

Padrão organoléptico de qualidade				
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultados	
pH (recomendação) - dado da planilha de Controle ST	-	6,0 - 9,5	7,5	
Alumínio	mg/L	0,2	<0,1	
Amônia (como NH <sub>3</sub> )	mg/L	1,5	<0,03	
Cloreto <sup>1</sup>	mg/L	250	7,3	
Cor aparente	uH	15	14,4	
1,2 diclorobenzeno	mg/L	0,01	<0,002	
1,4 diclorobenzeno	mg/L	0,03	<0,002	
Dureza	mg/L	500	62	
Etilbenzeno	mg/L	0,2	<0,002	
Ferro	mg/L	0,3	<0,05	
Gosto e odor	intensidade	6	0/0	
Manganês	mg/L	0,1	<0,05	
Monoclorobenzeno	mg/L	0,12	<0,002	
Sódio	mg/L	200	24,9	
Sólidos dissolvidos totais	mg/L	1.000	146,0	
Sulfato	mg/L	250	5,6	
Sulfeto de Hidrogênio	mg/L	0,1	<0,1	
Surfactantes	mg/L	0,5	<0,03	
Tolueno	mg/L	0,17	<0,002	
Turbidez	uT	5	1,0	
	/1	5	-0.02	
Zinco	mg/L	5	<0,02	

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11 N.D. – não detectado

#### Tabela de padrão microbiológico da água para consumo humano (Anexo I)

	Tipo de água	Parâmetro	VMP	Resultados
	Na saída do tratamento	Coliformes totais (3)	Ausência em 100 mL	ausentes
Água tratada		Escherichia coli	Ausência em 100 mL	ausentes
Agua tratada		Contagem padrão de Bactérias	Recomendado >500 UFC/mL	ausentes

<sup>2-</sup> indicador de contaminação fecal

<sup>3-</sup> indicador da eficiência de tratamento

#### Análise de água da rede de distribuição (SD)

Análises do sistema de distribuição solicitadas pela Portaria 2.914 de 12/12/11

Endereço: Av. 26 de Abril - Conj. 22 de Abril - Jacareí - S.P. Data da coleta: **01.07.14** - água de abastecimento público

Laudo 2014 06 0006

Laboratório: SAAE de Jacareí

Parâmetro	Expresso como	V.M.P.	Resultados
Cor aparente	uC	15	12
Turbidez	uT	5,0	1,7
Cloro residual livre	mg/L Cl <sub>2</sub>	5,0	1,2
Contagem padrão de bactérias	UFC/100 mL	500	<1
Coliformes totais	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia
Escherichia coli	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia

Fonte: \\eta-lab-01\\LabEta\\2014 Resultados SD e ST Compilados\\Mês xx

Recoletas:

Desinfetantes e produtos secundários da desinfecção – 05/06/14 Relatorio 14366				
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	<0,05	
Bromato	mg/L	<b>0,010</b> (anterior 0,025)	<0,005	
Clorito	mg/L	1 (anterior 0,2)	<0,2	
Cloro livre <sup>1</sup>	mg/L	0,2 - 5	1,34	
Cloramina total	mg/L	4,0	<0,1	
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	<0,002	
Trihalometanos total	mg/L	0,1	<0,002	

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11

## 5- Sistema Pagador Andrade

A água que abastece esta região é proveniente dos poços profundos (manancial subterrâneo), e considerando-se que as águas subterrâneas já passaram por um processo natural de filtração e estão confinadas em aqüíferos protegidos, desta forma, para a sua distribuição é efetuada a correção final, que consiste na aplicação do cloro e flúor, atendendo assim ao preconizado pela Portaria 2.914/11 do Ministério da Saúde.

Os laboratórios do SAAE, bem como laboratórios de empresas contratadas, analisam os parâmetros físico-químicos, microbiológicos e radiológicos da água tratada que será enviada para a distribuição até chegar ao consumidor (cavalete).

O SAAE analisa também as águas de cada etapa do processo de tratamento, objetivando seu monitoramento e melhoria constante de qualidade. O local é monitorado diariamente, sendo recolhidas amostras para avaliação da qualidade da água a ser distribuída.

# Análise de Água do Saída do Tratamento (ST)

Data da coleta: 28/03/2014

Local da coleta: saída do tratamento – Pagador Andrade Responsável pela Coleta: SAAE – Jacareí e Ecosystem

Laboratórios: SAAE de Jacareí e Ecosystem Preservação do Meio Ambiente Ltda.

Tabela de Padrão de potabilidade para substâncias químicas que representam risco à saúde

(Anexo VII)

Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado			
	Inorgânicos					
Antimônio	mg/L	0,005	<0,005			
Arsênio	mg/L	0,01	<0,005			
Bário	mg/L	0,7	<0,1			
Cádmio	mg/L	0,005	<0,001			
Cianeto	mg/L	0,07	<0,02			
Chumbo	mg/L	0,01	<0,01			
Cobre	mg/L	2	<0,05			
Cromo	mg/L	0,05	<0,02			
Fluoreto	mg/L	1,5	0,6			
Níquel	mg/L	0,07	<0,02			
Mercúrio	mg/L	0,001	<0,0002			
Nitrato (como N)	mg/L	10	<0,3			
Nitrito (como N)	mg/L	1	<0,07			
Selênio	mg/L	0,01	<0,002			
Urânio	mg/L	0,03	<0,01			
Orgânic	os	1				
Acrilamida	μ <b>g</b> /L	0,5	<0,5			
Benzeno	μg/L	5	<2			
Benzo(a)pireno	μg/L	0,7	<0,04			
Cloreto de vinila	μ <b>g</b> /L	2 (anterior 5)	<2			
1,2 Dicloroetano	μ <b>g/L</b>	10	<2			
1,2 dicloroeteno (cis+trans)	μ <b>g</b> /L	50	<2			
1,1 Dicloroeteno	μg/L	30	<2			
Diclorometano	μg/L	20	<2			
Di (2-etilhexil) ftalato	μ <b>g</b> /L	8	<5			
Estireno	μ <b>g</b> /L	20	<2			
Pentaclorofenol	μg/L	9	<5			
Tetracloreto de carbono	μg/L	4 (anterior 2)	<2			
Tetracloroeteno	μg/L	40	<2			
Triclorobenzenos	μg/L	20	<2			
Tricloroeteno	μg/L	<b>20</b> (anterior 70)	<2			
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado			
Agrotóxio						
2,4 D + <b>2,4,5 T</b>	μg/L	30	<1,15			
Alaclor	μg/L	20	<1			
Aldicarbe+Aldicarbesulfona + Aldicarbesulfóxido	μg/L	10	<10			
Aldrin e Dieldrin	μg/L	0,03	<0,005			
Atrazina	μg/L	2	<u>&lt;</u> 1			
	, r.g. =	1				

Carbendazin + benomil	μg/L	120	<10
Carbofurano	μg/L	7	<5
Clordano (isômeros)	μg/L	0,2	<0,04
Clorpirifós + clorpirifos-oxon	μg/L	30	<10
DDT+DDD+DDE (isômeros)	μg/L	1 (anterior 2)	<0,002
Diuron	μg/L	90	<50
Endossulfan (αβ e sais)	μg/L	20	<0,05
Endrin	μg/L	0,6	<0,004
Glifosato +AMPA	μg/L	500	<50
Lindano (γ HHC)	μg/L	2	<0,01
Mancozebe	μg/L	180	<150
Metamidofós	μg/L	12	<10
Metolacloro	μg/L	10	<1
Molinato	μg/L	6	<1
Parationa metílica	μg/L	9	<7
Pendimetalina	μg/L	20	<1
Permetrina	μg/L	20	<1
Profenofós	μg/L	60	<50
Simazina	μg/L	2	<0,2
Tebuconazol	μg/L	180	<150
Terbufós	μg/L	1,2	<1
Trifluralina	μg/L	20	<0,2
Desinfetantes e produtos secundários da desinfecção (	subterrâneo- dis		
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	dispensada
Bromato	mg/L	<b>0,01</b> (anterior 0,025)	dispensada
Clorito	mg/L	<b>1</b> (anterior 0,2)	dispensada
Cloro livre <sup>1</sup> laudo 117038	mg/L	5	1,0
Cloramina total	mg/L	4,0	dispensada
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	dispensada
Trihalometanos total	mg/L	0,1	dispensada

Tabela de padrão de cianotoxinas da água para consumo humano (Anexo VIII)

Cianotoxinas				
Parâmetro	Unidade	VMP	Resultado	
Microcistinas	μg/L	1,0	<1	
Saxitoxinas	μg/L equivalente STX/L	3,0	<1	

Tabela de padrão de radioatividade da água para consumo humano (Anexo IX)

Radioatividade				
Unidade VMP Resultado				
Radio 226	Bq/L	1	-	
Radio 228	Bq/L	0,1	-	

#### Tabela de padrão organoléptico de potabilidade (Anexo X)

Padrão organoléptico de qualidade				
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultados	
pH (recomendação) - dado da planilha de Controle ST	-	6,0 - 9,5	7,5	
Alumínio	mg/L	0,2	<0,1	
Amônia (como NH <sub>3</sub> )	mg/L	1,5	<0,03	
Cloreto <sup>1</sup>	mg/L	250	5,8	
Cor aparente	uH	15	0	
1,2 diclorobenzeno	mg/L	0,01	<0,002	
1,4 diclorobenzeno	mg/L	0,03	<0,002	
Dureza	mg/L	500	35	
Etilbenzeno	mg/L	0,2	<0,002	
Ferro	mg/L	0,3	<0,05	
Gosto e odor	intensidade	6	0/0	
Manganês	mg/L	0,1	<0,05	
Monoclorobenzeno	mg/L	0,12	<0,002	
Sódio	mg/L	200	16,2	
Sólidos dissolvidos totais	mg/L	1.000	81	
Sulfato	mg/L	250	3,7	
Sulfeto de Hidrogênio	mg/L	0,1	<0,1	
Surfactantes	mg/L	0,5	<0,03	
Tolueno	mg/L	0,17	<0,002	
Turbidez	uT	5	0,3	
Zinco	mg/L	5	<0,02	
Xilenos	mg/L	0,3	<0,002	

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11 N.D. – não detectado

## Tabela de padrão microbiológico da água para consumo humano (Anexo I)

	Tipo de água	Parâmetro	VMP	Resultados
	Na saída do tratamento	Coliformes totais (3)	Ausência em 100 mL	ausentes
Água tratada		Escherichia coli	Ausência em 100 mL	ausentes
Agua tratada		Contagem padrão de Bactérias	Recomendado >500 UFC/mL	ausentes

<sup>2-</sup> indicador de contaminação fecal

<sup>3-</sup> indicador da eficiência de tratamento

#### Análise de água da rede de distribuição (SD)

Análises do sistema de distribuição solicitadas pela Portaria 2.914 de 12/12/11

Endereço: Rua Antonio Alves – UBS - Jacareí – S.P. Data da coleta: **01.07.14** - água de abastecimento público

Laudo 2014 07 0007

Responsável pela Coleta: SAAE - Jacareí

Laboratório: SAAE de Jacareí

Parâmetro	Expresso como	V.M.P.	Resultados
Cor aparente	uC	15	1,0
Turbidez	uT	5,0	0,1
Cloro residual livre	mg/L Cl <sub>2</sub>	5,0	1,0
Contagem padrão de bactérias	UFC/100 mL	500	<1
Coliformes totais	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia
Escherichia coli	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia

Fonte: \\eta-lab-01\LabEta\2014 Resultados SD e ST Compilados\Mês xx

Desinfetantes e produtos secundários da desinfecção – 05/06/14 Relatorio 14365				
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	<0,05	
Bromato	mg/L	<b>0,010</b> (anterior 0,025)	<0,005	
Clorito	mg/L	<b>1</b> (anterior 0,2)	<0,2	
Cloro livre <sup>1</sup>	mg/L	0,2 - 5	1,10	
Cloramina total	mg/L	4,0	<0,1	
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	<0,002	
Trihalometanos total	mg/L	0,1	0,002	

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11

## 6- Sistema Pinheirinho (Solidariedade)

A água que abastece este sistema é fornecida pela SABESP São José dos Campos, por meio de contrato com o SAAE. A entrada do sistema situa-se em São José dos Campos num cavalete, dentro da área da UNIVAP, sendo que a saída do tratamento é controlada pela referida empresa (SABESP).

Os laboratórios do SAAE, bem como laboratórios de empresas contratadas, analisam os parâmetros físico-químicos, microbiológicos e radiológicos da água tratada que será enviada para a distribuição até chegar ao consumidor (cavalete). O local é monitorado diariamente, sendo recolhidas amostras para avaliação da qualidade da água a ser distribuída.

# Análise de Água do Saída do Tratamento (ST)

Data da coleta: 28/03/2014

Local da coleta: saída do tratamento

Responsável pela Coleta: - SAAE - Jacareí e Ecosystem

Laboratórios: SAAE de Jacareí e Análises Ltda e Ecosystem Preservação do Meio Ambiente Ltda.

Tabela de Padrão de potabilidade para substâncias químicas que representam risco à saúde

(Anexo VII)

Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado
Inorgânic			
Antimônio	mg/L	0,005	<0,005
Arsênio	mg/L	0,01	<0,005
Bário	mg/L	0,7	<0,1
Cádmio	mg/L	0,005	<0,001
Cianeto	mg/L	0,07	<0,02
Chumbo	mg/L	0,01	<0,01
Cobre	mg/L	2	<0,05
Cromo	mg/L	0,05	<0,02
Fluoreto laudo 117022	mg/L	1,5	0,54
Níquel	mg/L	0,07	<0,02
Mercúrio	mg/L	0,001	<0,0002
Nitrato (como N)	mg/L	10	<0,3
Nitrito (como N)	mg/L	1	<0,07
Selênio	mg/L	0,01	<0,002
Urânio	mg/L	0,03	<0,01
Orgânico	)S		
Acrilamida	μ <b>g</b> /L	0,5	<0,5
Benzeno	μg/L	5	<2
Benzo(a)pireno	μg/L	0,7	<0,04
Cloreto de vinila	μ <b>g/L</b>	2 (anterior 5)	<2
1,2 Dicloroetano	μg/L	10	<2
1,2 dicloroeteno (cis+trans)	μg/L	50	<2
1,1 Dicloroeteno	μg/L	30	<2
Diclorometano	μg/L	20	<2
Di (2-etilhexil) ftalato	μ <b>g</b> /L	8	<5
Estireno	μg/L	20	<2
Pentaclorofenol	μg/L	9	<5
Tetracloreto de carbono	μ <b>g</b> /L	4 (anterior 2)	<2
Tetracloroeteno	μg/L	40	<3
Triclorobenzenos	μg/L	20	<2
Tricloroeteno	μ <b>g</b> /L	<b>20</b> (anterior 70)	<2
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultado
Agrotóxic	os		
2,4 D + <b>2,4,5</b> T	μg/L	30	<1,15

Alaclor	μg/L	20	<1
Aldicarbe+Aldicarbesulfona + Aldicarbesulfóxido	μg/L	10	<10
Aldrin e Dieldrin	μg/L	0,03	<0,005
Atrazina	μg/L	2	<1
Carbendazin + benomil	μg/L	120	<10
Carbofurano	μ <b>g/L</b>	7	<5
Clordano (isômeros)	μg/L	0,2	<0,04
Clorpirifós + clorpirifos-oxon	μg/L	30	<10
DDT+ <b>DDD+DDE</b> (isômeros)	μg/L	1 (anterior 2)	<0,002
Diuron	μg/L	90	<50
Endossulfan (αβ e sais)	μ <b>g/L</b>	20	<0,05
Endrin	μg/L	0,6	<0,004
Glifosato +AMPA	μg/L	500	<50
Lindano (γ HHC)	μ <b>g/L</b>	2	<0,01
Mancozebe	μg/L	180	<150
Metamidofós	μg/L	12	<10
Metolacloro	μg/L	10	<1
Molinato	μg/L	6	<1
Parationa metílica	μ <b>g/L</b>	9	<7
Pendimetalina	μ <b>g</b> /L	20	<1
Permetrina	μ <b>g/L</b>	20	<1
Profenofós	μ <b>g/L</b>	60	<50
Simazina	μ <b>g/L</b>	2	<0,2
Tebuconazol	μ <b>g/L</b>	180	<150
Terbufós	μ <b>g/L</b>	1,2	<1
Trifluralina	μ <b>g/L</b>	20	<0,2
Desinfetantes e produtos secundários da desinfecção	(subterrâneo- dis		se ST – so´SD)
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	dispensada
Bromato	mg/L	<b>0,01</b> (anterior 0,025)	dispensada
Clorito	mg/L	<b>1</b> (anterior 0,2)	dispensada
Cloro livre <sup>1</sup> laudo 117040	mg/L	5	1,0
Cloramina total	mg/L	4,0	dispensada
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	dispensada
Trihalometanos total	mg/L	0,1	dispensada

#### Tabela de padrão de cianotoxinas da água para consumo humano (Anexo VIII)

Cianotoxinas				
Parâmetro	Unidade	VMP	Resultado	
Microcistinas	μg/L	1,0	<1	
Saxitoxinas	μα/L equivalente STX/L	3,0	<1	

#### Tabela de padrão de radioatividade da água para consumo humano (Anexo IX)

Radioatividade				
Unidade VMP Resultado				
Radio 226	Bq/L	1	-	
Radio 228	Bq/L	0,1	-	

37

### Tabela de padrão organoléptico de potabilidade (Anexo X)

Padrão organoléptico de qualidade				
Parâmetro	Unidade	V.M.P.	Resultados	
pH (recomendação) - dado da planilha de Controle ST	-	6,0 - 9,5	7,1	
Alumínio	mg/L	0,2	<0,1	
Amônia (como NH <sub>3</sub> )	mg/L	1,5	<0,03	
Cloreto <sup>1</sup>	mg/L	250	8,3	
Cor aparente	uН	15	<1	
1,2 diclorobenzeno	mg/L	0,01	<0,002	
1,4 diclorobenzeno	mg/L	0,03	<0,002	
Dureza	mg/L	500	12	
Etilbenzeno	mg/L	0,2	<0,002	
Ferro	mg/L	0,3	<0,05	
Gosto e odor	intensidade	6	0/0	
Manganês	mg/L	0,1	<0,05	
Monoclorobenzeno	mg/L	0,12	<0,002	
Sódio	mg/L	200	9,7	
Sólidos dissolvidos totais	mg/L	1.000	47	
Sulfato	mg/L	250	18,65	
Sulfeto de Hidrogênio	mg/L	0,1	<0,1	
Surfactantes	mg/L	0,5	<0,03	
Tolueno	mg/L	0,17	<0,002	
Turbidez	uΤ	5	0,1	
Zinco	mg/L	5	<0,02	
Xilenos	mg/L	0,3	<0,002	

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11 N.D. – não detectado

#### Tabela de padrão microbiológico da água para consumo humano (Anexo I)

	Tipo de água	Parâmetro	VMP	Resultados
	Na saída do tratamento	Coliformes totais (3)	Ausência em 100 mL	ausentes
Água tratada		Escherichia coli	Ausência em 100 mL	ausentes
Agua tratada		Contagem padrão de Bactérias	Recomendado >500 UFC/mL	ausentes

2- indicador de contaminação fecal 3- indicador da eficiência de tratamento

#### Análise de água da rede de distribuição (SD)

Análises do sistema de distribuição solicitadas pela Portaria 2.914 de 12/12/11

Endereço: Avenida 1 n.º 50 - Pinheirinho— Jacareí — S.P. Data da coleta: 01.07.14 - água de abastecimento público

Laudo 2014 07 0008

Laboratório: SAAE de Jacareí

Parâmetro	Expresso como	V.M.P.	Resultados
Cor aparente	uC	15	3
Turbidez	uT	5,0	0,4
Cloro residual livre	mg/L Cl <sub>2</sub>	5,0	1,2
Contagem padrão de bactérias	UFC/100 mL	500	<1
Coliformes totais	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia
Escherichia coli	N.C.MF/100mL	Ausencia	Ausencia

água fornecida pela SABESP.

Desinfetantes e produtos secundários da desinfecção – 05/06/14 Relatorio 14367				
Ácidos haloacéticos total	mg/L	0,08	<0,05	
Bromato	mg/L	<b>0,010</b> (anterior 0,025)	<0,005	
Clorito	mg/L	<b>1</b> (anterior 0,2)	<0,2	
Cloro livre <sup>1</sup>	mg/L	0,2 - 5	1,37	
Cloramina total	mg/L	4,0	<0,1	
2,4,6 Triclorofenol	mg/L	0,2	<0,002	
Trihalometanos total	mg/L	0,1	0,003	

Em negrito e sombreado - parâmetros inseridos na Portaria 2914/11

#### Resultados de Ensaios de

- Cianobactérias, Cianotoxinas, e Escherichia coli dos Sistemas: Central,
   São Silvestre e Recanto Pássaros;
- cistos de Giardia spp e oocistos de Cryptosporidium spp do Sistema
   Central

**Tabela 1 -** Cianobactérias: são realizadas coletas mensais para o controle de algas na água bruta dos mananciais que abastecem os <u>sistemas superficiais</u>, tendo sido encontradas baixas densidades de cianobactérias, em número inferior a 10.000 cél./mL

Densidade de cianobactérias (cel/mL)				
2014	Sistema Central	Sistema São Silvestre	Sistema Recanto Pássaros	
Janeiro	725,70	312,70	283,20	
Fevereiro	6.030,00	5.346,00	5.209,00	
Março	3.174,20	4.342,40	4.967,80	
Abril	3091,60	2867,40	867,30	
Maio	1569,40	1840,80	731,60	
Junho	725,70	448,40	306,80	
Julho	513,30	466,10	637,20	
Agosto				
Setembro				
Outubro				
Novembro				
Dezembro				

Laudos: 4502/4504/2014-1.0; 4508/4510; 51665168; 5913/5915; 10449/10451; 14353/14355; 14621/14623;

**Tabela 2 -** Cianotoxinas: são realizadas coletas mensais da água bruta dos mananciais que abastecem os <u>sistemas superficiais</u>, para o controle de toxinas oriundas de cianobactérias:

	Microcistinas (μg/L)		Saxitoxinas (µg/L)			
2014	Sistema Central	Sistema São Silvestre	Sistema Rec. Pássaros	Sistema Central	Sistema São Silvestre	Sistema Rec. Pássaros
Janeiro	<1	<1	<1	<0,1	<0,1	<0,1
Fevereiro	<1	<1	<1	<0,1	<0,1	<0,1
Março	<1	<1	<1	<0,1	<0,1	<0,1
Abril	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Maio	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Junho	<1	<1	<1	<3	<3	<3
Julho	<1	<1	<1	<3	<3	<3
Agosto						
Setembro						
Outubro						
Novembro						
Dezembro	·					

Padrões: CIANOTOXINAS – Microcistinas - VMP – 1,0  $\mu$ g/L e Saxitoxinas - VMP 3,0  $\mu$ g equivalente STX/L Laudos: 4505/4507/2014-1.0; 4511/4513; 5169/5171; 5916/5918;10452/10454;14353/14355;14621/14623;

**Tabela 3 –** Resultados de *Escherichia coli* das amostras dos pontos de captação superficiais – SAAE Jacareí

Mês/ano	Sistema Central	Sistema São Silvestre	Sistema Rec. Pássaros
Jan/2014	1,20E+03	9,34E+02	
	1,20E+03	9,34E+02	5,29E+02
Fev.	2,75E+02	1,85E+02	3,65E+02
Mar.	4,10E+02	4,30E+02	6,52E+01
Abr.	9,88E+02	9,06E+02	2,00E+03
Maio	6,20E+02	6,50E+02	
	7,76E+02		1,60E+06
Jun.	5,29E+02	2,09E+02	9,21E+02
Jul.	4,17E+02	2,09E+02	9,32E+01
Ago.	2,41E+02	3,73E+02	
	2,16E+02		
Set.			
Out.			
Nov.			
Dez.			

(mg) 527,84 443,65 320,58

Fonte: D:\Arquivos DGQA\Meus docs C rec 2005\01 Planilhas gerenciais\2014 GTGQA Plan Gerenciais \Monit Agua Bruta Rec Pássaros Rua das Araras ETAIII

Em 06.08.2014 foram inseridos na tabela resultados adicionais de E coli realizados em jan., maio e ago.

Média geométrica

**Tabela 4-** Protozoários: coleta mensal da água bruta que aflui à ETA Central para avaliação da presença de cistos de *Giardia spp* e oocistos de *Cryptosporidium spp*.

	Oocistos de Cryptosporidium	Cistos de Giardia	Laudo
2014	(Concentração/L)	(Concentração/L)	
Janeiro	ausência	ausência	BQ-105202/14
Fevereiro	ausência	ausência	BQ-107762/14
Março	ausência	ausência	BQ-109411/14
Abril	ausência	ausência	BQ-111791/14
Maio	ausência	ausência	BQ-113616/14
Junho	ausência	ausência	BQ-115522/14
Julho			
Agosto			
Setembro			
Outubro			
Novembro			
Dezembro			

Laboratório: NSF Bioensaios Análises e Consultoria Ambiental

Data emissão relatório: 07/08/14